

Bright Starts™

ENGLISH • ESPAÑOL • FRANÇAIS



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Please read all instructions before assembly and use of the bouncer.

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA REFERENCIA FUTURA.

Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la asiento.

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION.

Lire les instructions dans leur intégralité avant de monter et utiliser le transat.

6926-EU

Comfort & Harmony™
COLLECTION

**Cradling Bouncer • Asiento Cuna
Transat Enveloppant**

EN



WARNING

To Prevent Serious Injury or Death:

- NOT INTENDED FOR CARRYING BABY.
- NEVER leave child unattended in the bouncer.
- ALWAYS use restraint system.
- NEVER use for a child who is able to sit upright unassisted.
- This bouncer is not intended for prolonged periods of sleeping.
- NEVER place a child under 6 lbs. (3 kg) or over 20 lbs. (9 kg) in the bouncer.
- NEVER lift bouncer using the toy bar as a handle.
- NEVER move unit while child is in seat!
- NEVER use as an infant carrier for automobile or airline travel.
- NEVER attach any additional strings or straps to product or toy bar.
- **FALL HAZARD:** A child's movement can slide the bouncer. • NEVER place the bouncer on countertops, tables, on or near steps or on other elevated surfaces. • ALWAYS use on the floor.
- **SUFFOCATION HAZARD:** NEVER use on a soft surface (bed, sofa, cushion), as bouncer may tip over and cause suffocation.

ES



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones graves o la muerte:

- ¡NO ESTÁ DISEÑADA PARA CARGAR BEBÉS!
- NUNCA deje al bebé desatendido en la silla vibradora.
- SIEMPRE use el sistema de sujeción.
- NUNCA la utilice con bebés que puedan sentarse por sí solos.
- Esta silla vibradora no está diseñada para que el niño duerma durante períodos prolongados.
- NUNCA coloque un niño de menos de 6 lb (3 kg) ni de más de 20 lb (9 kg) en la silla.
- NUNCA levante la silla usando la barra de juguetes como manija.
- NUNCA mueva la unidad mientras el bebé esté en la silla.
- NUNCA use el producto como portabebés para viajar en automóviles ni en aviones.
- NUNCA ate cuerdas ni correas adicionales al producto o a la barra de juguetes.
- **PELIGRO DE CAÍDAS:** Un movimiento del bebé puede hacer que la silla vibradora se deslice. • NUNCA coloque la silla vibradora sobre barras, mesas, en o cerca de escalones, ni en otras superficies elevadas. • SIEMPRE úsela sobre el suelo.

- **PELIGRO DE ASFIXIA:** NUNCA la utilice sobre una superficie blanda (cama, sofá, almohadón) ya que la silla vibradora puede inclinarse y provocar asfixia.

FR



AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'accident grave ou de décès :

- CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À TRANSPORTER UN BÉBÉ.
- NE JAMAIS laisser l'enfant sans surveillance dans le transat.
- TOUJOURS utiliser le système de retenue.
- NE JAMAIS utiliser pour un bébé qui peut s'asseoir tout seul.
- Ce transat n'est pas prévu pour des périodes de sommeil prolongées.
- NE JAMAIS placer un enfant de moins de 3 kg ou plus de 9 kg. dans le transat.
- NE JAMAIS soulever le transat en utilisant la barre de support du jouet comme poignée.
- NE JAMAIS DÉPLACER l'unité lorsque l'enfant se trouve dans le siège.
- NE JAMAIS utiliser comme porte-bébé dans une voiture ou un avion.
- NE JAMAIS attacher des cordons ou des sangles supplémentaires au produit ou à la barre des jouets.
- **RISQUES DE CHUTE :** Un mouvement de l'enfant peut faire glisser le transat. • NE JAMAIS utiliser le transat sur un plan de travail, une table, à proximité d'un escalier ou sur d'autres surfaces élevées.
 - TOUJOURS poser sur le sol.
- **RISQUE D'ASPHYXIE :** NE JAMAIS utiliser sur une surface molle (lit, canapé, coussin) car le transat peut basculer et causer l'asphyxie.

IMPORTANT • IMPORTANTE • IMPORTANT

EN

- Adult assembly required.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids II for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- This product has not been designed for sleeping. Should your child need to sleep, they should be placed in a suitable cot or bed.

ES

- Requiere que un adulto la arme.
- Se debe tener cuidado al desempacar la silla vibradora.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- NO lo utilice si faltan piezas o si están dañadas o rotas.
- De ser necesario, contacte a Kids II para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Este producto no ha sido diseñado para dormir. Si su niño necesita dormir, debe ser colocado en una cuna o cama apropiada.

- Assemblage par un adulte obligatoire.
- Déballez le transat avec soin.
- Examiner régulièrement le produit afin de vous assurer qu'il ne présente pas de pièces endommagées, manquantes ou qui se détachent.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids II pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.
- Ce produit n'est pas conçu pour servir de lit d'enfant. Si l'enfant a sommeil, il doit être placé dans un lit ou un berceau adapté.

Assembly Instructions • Instrucciones para armarlo Instructions d'assemblage

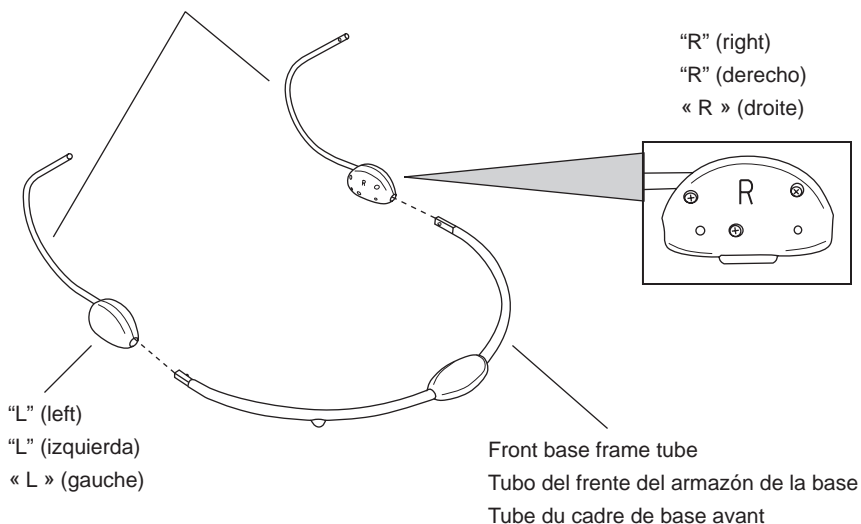
Base Frame Assembly • Ensamblaje de la armazón de la base base • Ensemble de la cadre de base

1

Left / right hub with wire upright

Cubo izquierdo / derecho con soporte de alambre

Raccord gauche / droit avec montant métallique tourné vers le haut



2

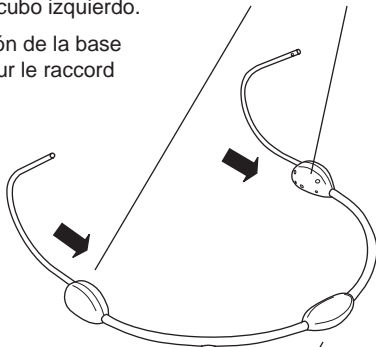
Insert the front base frame tube into the right hub. Repeat for the left hub.

Inserte el tubo del frente del armazón de la base en el cubo derecho. Repita para el cubo izquierdo.

Inserte el tubo del frente del armazón de la base en el cubo derecho. Renouveler pour le raccord de gauche.

Holes pointing to the inside
Orificios que apuntan al interior
Orifices pointés vers l'intérieur

Click • Clic • Clic



Rubber foot facing down
El pie de caucho mirando hacia abajo
Pied en caoutchouc tourné vers le bas

3

Push each end of the rear base frame tube into the corresponding hub.

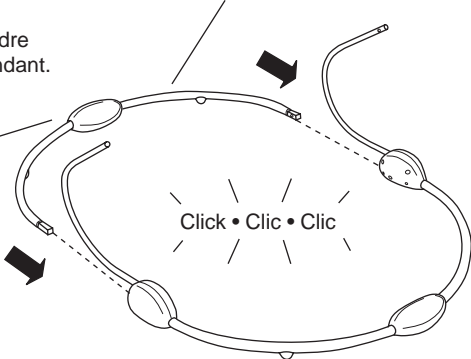
Empuje cada extremo del tubo posterior del armazón de la base e introdúzcalo en el cubo correspondiente.

Enfoncer chaque extrémité du tube du cadre de base arrière dans le raccord correspondant.

Rear base frame tube
Tubo posterior del armazón de la base
Tube du cadre arrière de base

Rubber foot facing down
El pie de caucho mirando hacia abajo
Pied en caoutchouc tourné vers le bas

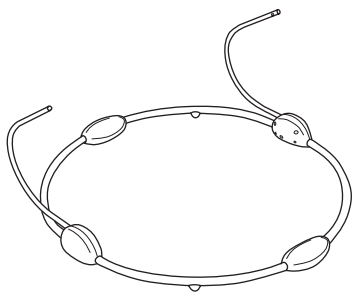
Click • Clic • Clic



The base frame assembly is complete. Set it aside for use in a later step.

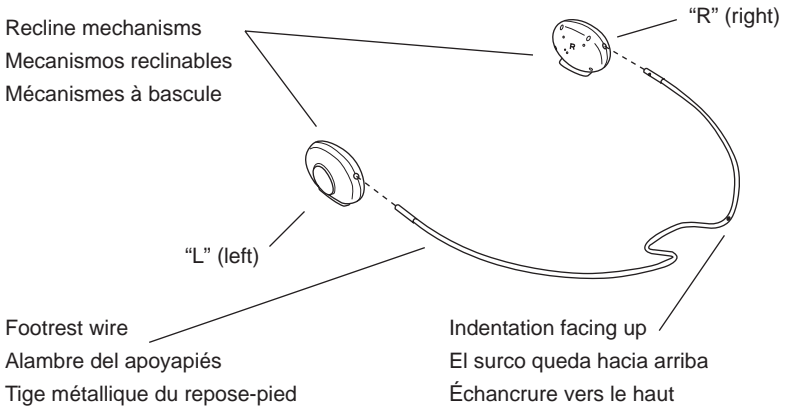
Se ha completado el ensamblaje del armazón de la base. Colóquelo a un lado para usarlo más adelante.

Le montage du cadre de base est désormais achevé. Mettre de côté en vue d'une utilisation ultérieure.

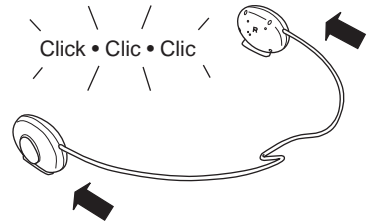


Seat Frame Assembly • Ensamblaje de la armazón del asiento • Ensemble de la cadre du siège

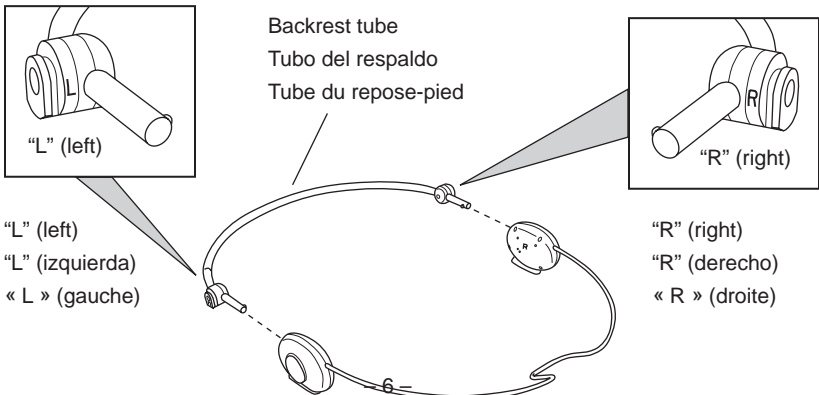
- 1** Place the left ("L") and right ("R") recline mechanisms near the footrest wire ends as shown.
 Coloque los mecanismos reclinables izquierdo ("L") y derecho ("R") cerca de los extremos del alambre del apoyapiés, como se muestra.
 Placer les mécanismes d'inclinaison droite (« L ») et gauche (« R ») près des extrémités métalliques du repose-pied, comme indiqué sur le schéma.



- 2** Insert each end of the footrest wire into the corresponding recline mechanism.
 Inserte cada extremo del alambre del apoyapiés en el mecanismo reclinable correspondiente.
 Insérer chaque extrémité de la tige métallique du repose-pied dans le mécanisme d'inclinaison correspondant.



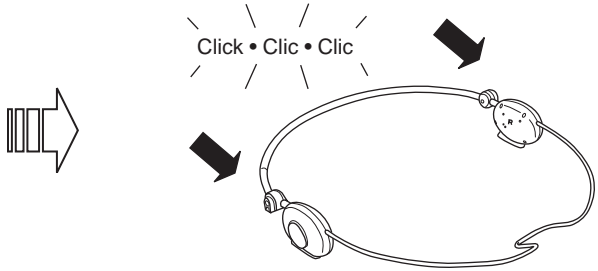
- 3** Place the backrest tube on the surface near the recline mechanisms as shown.
 Coloque el tubo del respaldo sobre la superficie cerca de los mecanismos reclinables, como se muestra.
 Placer le tube de l'appui-tête sur la surface près des mécanismes d'inclinaison, comme indiqué sur le schéma.



4 Push each end of the backrest tube into the corresponding recline mechanism.

Empuje cada extremo del tubo del respaldo e introdúzcalo en el mecanismo reclinable correspondiente.

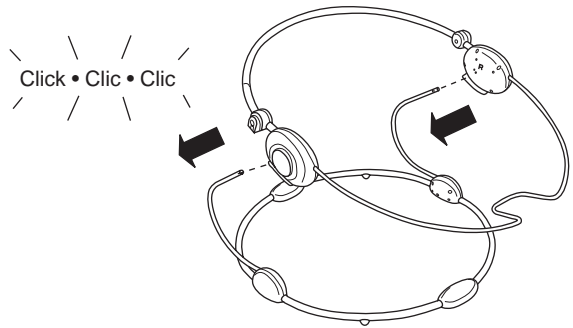
Pousser chaque extrémité du tube de l'appui-tête dans le mécanisme d'inclinaison correspondant.



5 Position the seat frame above the base frame as shown. Lower the seat frame so that the wire uprights fully enter the holes in the bottom of the recline mechanisms.

Coloque el armazón del asiento por encima del armazón de la base, como se muestra. Baje el armazón del asiento de modo que los soportes de alambre se inserten completamente en los orificios de la parte inferior de los mecanismos reclinables.

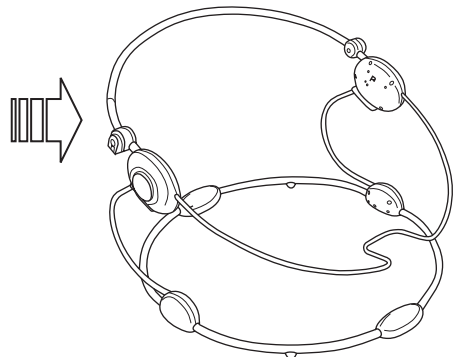
Positionner le cadre du siège au-dessus du cadre de la base comme indiqué sur le schéma. Abaisser le cadre du siège de sorte que les montants métalliques tournés vers le haut entrent complètement dans les orifices sur la partie inférieure des mécanismes d'inclinaison.



The bouncer frame assembly is complete.

Ha terminado de armar el armazón de la sillita vibradora.

Le montage du cadre du transat est désormais achevé.



Battery Installation • Instalación de las Baterías

Installation de Piles

EN

The music/vibration unit requires (3) size C/LR14 (1.5V) batteries (not included). Please use alkaline batteries for better performance.



CAUTION: Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture.

- Always keep batteries away from children.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
- Do not short-circuit the batteries.
- Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
- Remove flat batteries from the battery compartment.
- Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Do not use rechargeable alkaline batteries in a Ni-Cad or Ni-MH battery charger.
- Please use the correct disposal method for batteries.
- Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.

ES

La unidad de música/vibración requiere (3) baterías tamaño C/LR14 (1,5 V) (no incluidas). Use baterías alcalinas para un mejor funcionamiento.



PRECAUCIÓN: Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse.

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No combine baterías usadas con nuevas.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- No use baterías alcalinas recargables en un cargador de baterías Ni-Cad o Ni-MH.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.

FR

Le module musique/vibrations nécessite (3) piles de type C/LR14 (1,5 volts) (non fournies). Il est préférable d'utiliser des piles alcalines pour une meilleure performance.



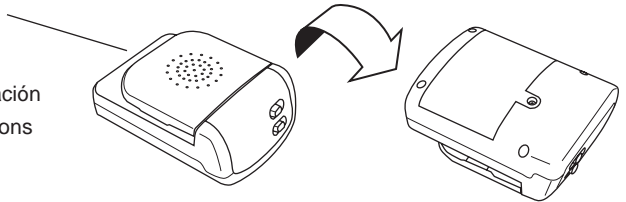
MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique. Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne.

- Tenir les piles hors de portée des enfants.

- Ne pas mélanger piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- N'utilisez pas de piles alcalines rechargeables avec un chargeur de batteries NiCd ou NiMH.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.

1

Music/vibration unit
Unidad de música/vibración
Module musique/vibrations

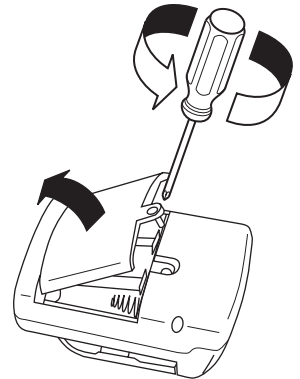


2

Use a Phillips screwdriver to loosen the screw that secures the battery cover.

Use un destornillador Phillips para aflojar el tornillo que sujeta la tapa del compartimento de baterías.

Desserrer la vis qui retient le cache du compartiment des piles à l'aide d'un tournevis cruciforme.

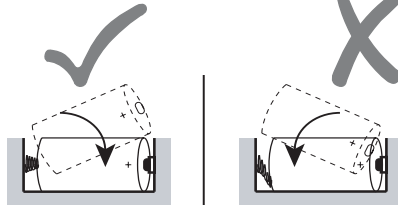
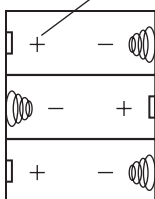


3

Install (3) size C/LR14 (1.5 V) batteries, observing the polarity markings embossed on the bottom of the compartment.

Instale (3) baterías tamaño C/LR14 (1.5 V), observando las marcas de polaridad grabadas en la parte inferior del compartimiento.

Installer (3) piles de type C/LR14 (1,5 volts), en respectant les marques de polarité gravées au fond du compartiment.

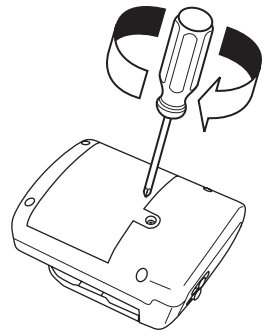


4

Replace the battery cover on the Music/vibration Unit and tighten the screw. Do not overtighten.

Vuelva a colocar la tapa de las baterías en la Unidad de Música/vibración y apriete el tornillo. No apriete demasiado.

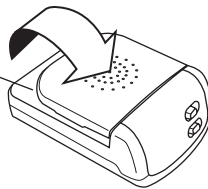
Remette le cache du compartiment à piles en place sur le Module Musique/vibrations et aserrer la vis. Ne pas trop serrer.



Music/vibration Unit Installation • Instalación de la Unidad de Música/vibración • Installation de le Module Musique/vibrations

1

Mounting groove
Bisel de montaje
Rainure de montage

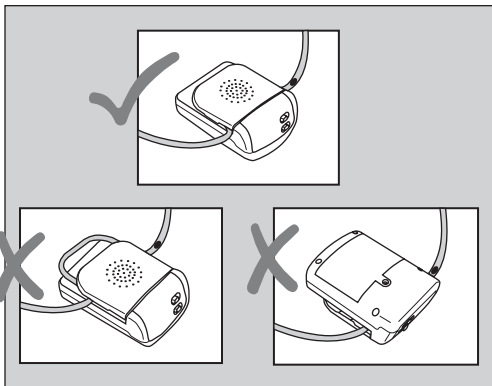
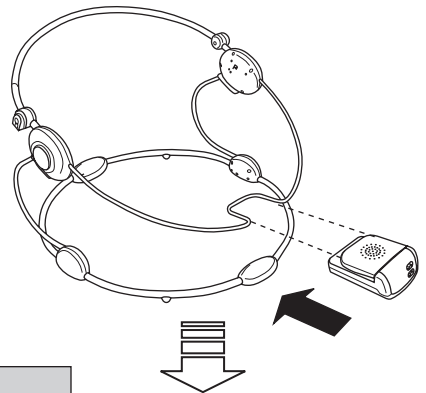


2

Slide the mounting groove of the music/vibration unit onto the U-shaped frame section.

Deslice la ranura de montaje de la unidad de música/vibración sobre la sección en forma de U del armazón.

Faire glisser la rainure de montage du module musique/vibrations sur la section du cadre en forme de U.



Seat Pad Installation • Instalación de la Almohadilla del Asiento

Installation de le Coussin de l'assise

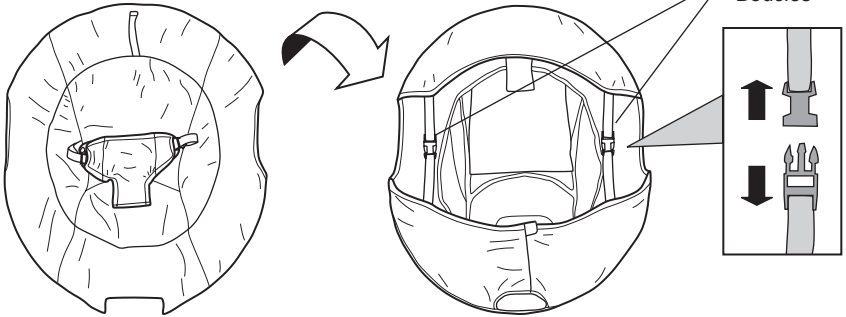
1

Unbuckle the straps on each side of the seat pad.

Desabroche las correas a cada lado de la almohadilla del asiento.

Défaire les boucles des sangles de chaque côté du coussin de l'assise.

Buckles
Hebillas
Boucles



2

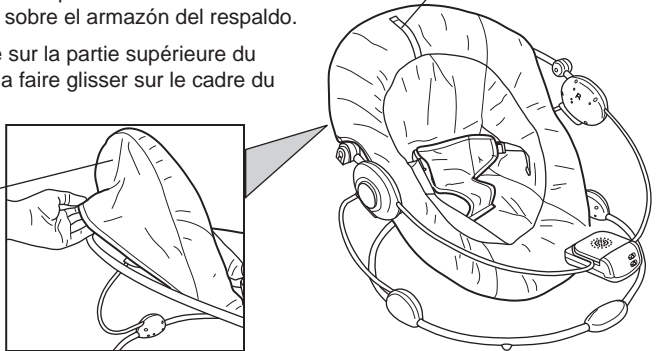
Open the pocket at the top edge of the seat pad and slide it over the backrest frame.

Abra el bolsillo en la orilla superior de la almohadilla del asiento y deslízelo sobre el armazón del respaldo.

Ouvrir la poche placée sur la partie supérieure du coussin de l'assise et la faire glisser sur le cadre du dossier.

Fabric loop
Lazo de tela
Boucle en tissu

Fabric pocket
Bolsillo de tela
Poche tissu



3

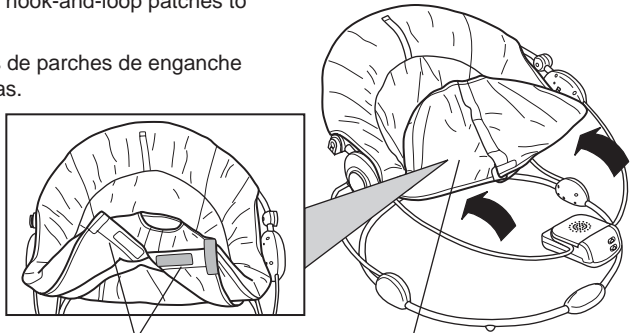
Unfasten the two pairs of hook-and-loop patches to separate the flaps.

Desprenda los dos pares de parches de enganche para separar las lengüetas.

Défaire les deux paires de bandes autoagrippantes pour détacher les rabats.

Hook-and-loop patches
Parches de enganche
Fermetures autoagrippantes

Fabric flaps
Lengüetas de tela
Rabats en tissu



4

Pull the fabric flaps over the footrest wire to fit the bottom of the seat pad to the bouncer frame.

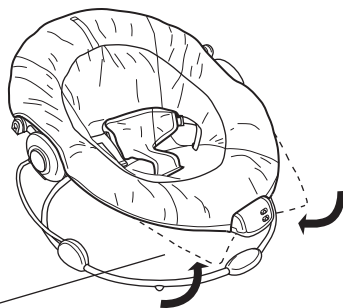
Jale las lengüetas de tela por arriba del alambre del apoyapiés para hacer que la parte inferior de la almohadilla del asiento calce en el armazón de la sillita.

Étirer les rabats sur la tige métallique du repose-pied afin d'adapter la partie inférieure du coussin du siège sur le cadre du transat.

Fabric flaps under footrest wire frame

Lengüetas de tela bajo el armazón de alambre del apoyapiés

Rabats en tissu sous le cadre métallique du repose-pied

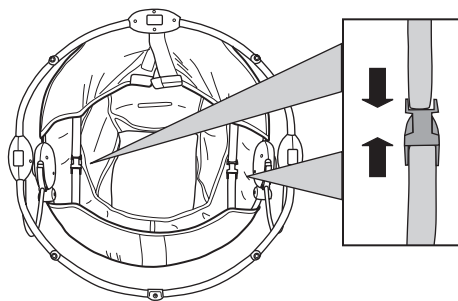
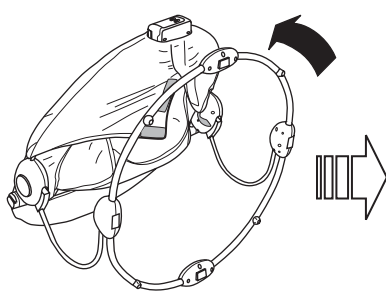


5

Fasten (buckle) the straps together on each side, securing the seat pad to the frame.

Ajuste (con la hebilla) las correas juntas a cada lado, asegurando la almohadilla del asiento al armazón.

Attacher (boucler) les sangles de chaque côté pour fixer le coussin de l'assise au cadre.



6

Fasten the two pairs of hook-and-loop patches to secure the fabric flaps over the vibration unit.

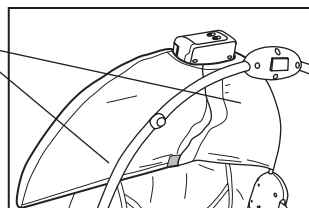
Ajuste los dos pares de parches de sujeción para sujetar las lengüetas de tela sobre la unidad de vibración.

Attacher les deux paires de bandes autoagrippantes afin de mettre en place les rabats en tissu sur le module vibrations.

Fabric flaps

Lengüetas de tela

Rabats en tissu



7

Return the bouncer to the upright position.

Vuelva a colocar la sillita vibradora en su posición normal.

Remettez le transat dans sa position initiale.



Operating Instructions • Instrucciones de funcionamiento

Mode d'emploi

Using the Toy Bar • Utilice la Barra de Juguetes

Utilisation la Barre à Jouets

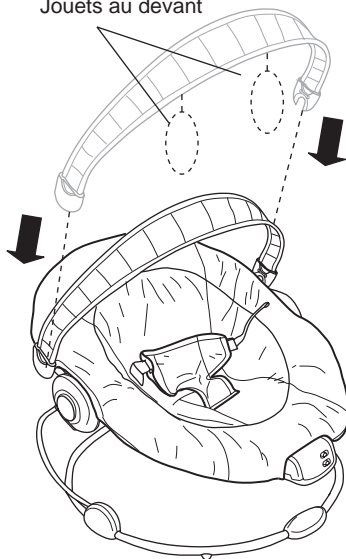
1

Hold the toy bar above the bouncer, positioning the toys towards the front. Insert each end of the toy bar into the corresponding socket on the frame above the recline mechanism.

Sostenga la barra de juguetes por encima de la sillita vibradora, colocando las juguetes hacia el frente. Introduzca cada extremo de la barra de juguetes en el orificio correspondiente del armazón, por encima del mecanismo reclinable.

Tenir la barre à jouets au-dessus du transat, en veillant à ce que les jouets soient sur le devant. Insérer chaque extrémité de la barre à jouets dans l'emplacement correspondant sur le cadre au-dessus du mécanisme d'inclinaison.

Toys at front
Juguetes en frente
Jouets au devant

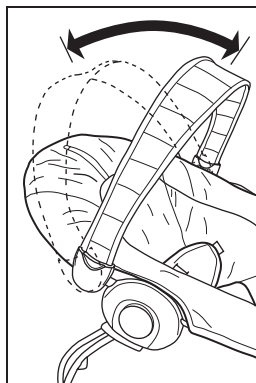


2

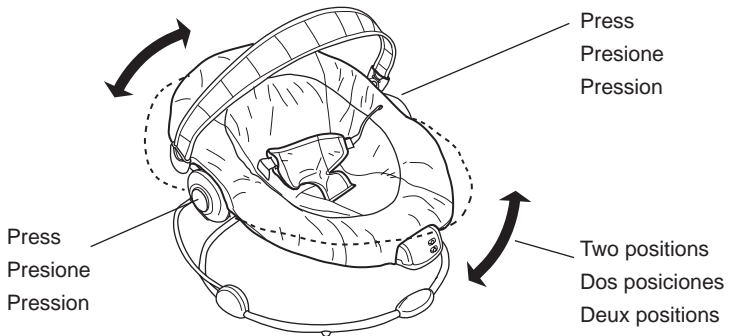
The toy bar is adjustable so you can easily access the baby without removing the toy bar.

La barra de juguetes es ajustable; por lo tanto, puede colocar al bebé sin necesidad de retirar la barra de juguetes.

La barre à jouets est réglable pour vous permettre d'accéder facilement à bébé sans avoir à retirer la barre à jouets.



Using the Recline Function • Cómo utilizar la función de reclinado • Utilisation de la fonction inclinasion



Press the left and right release buttons simultaneously and carefully rotate the frame up or down into the desired position.



CAUTION: NEVER use recline feature while child is in seat! ALWAYS remove child from seat before adjusting.

Presione simultáneamente los botones de liberación derecho e izquierdo y gire cuidadosamente el armazón hacia arriba o hacia abajo, hasta la posición deseada.



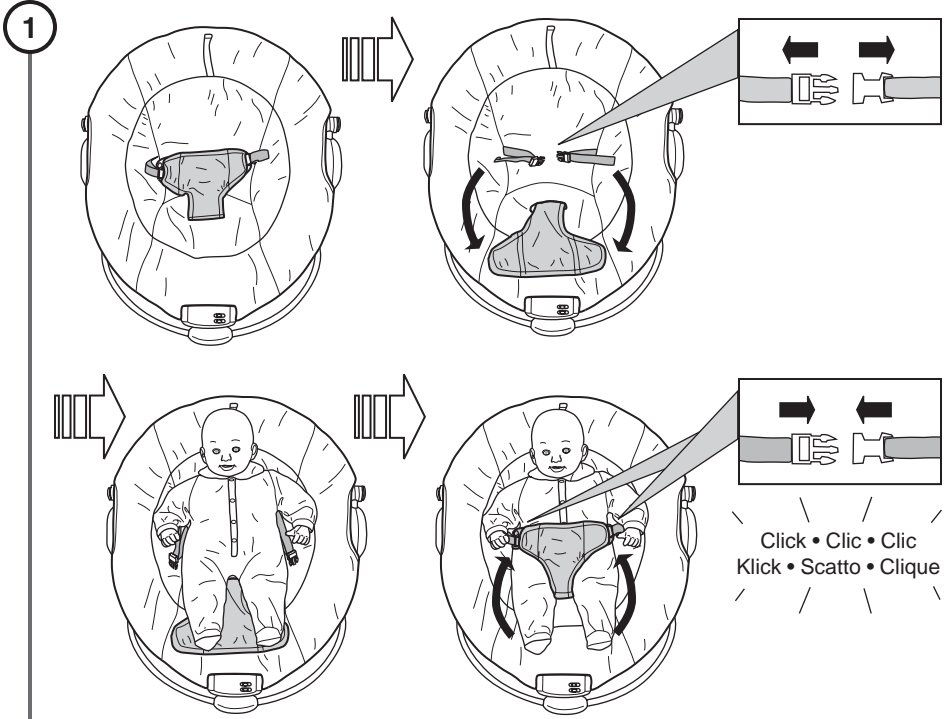
PRECAUCIÓN: ¡NUNCA la recline mientras el niño está sentado en el asiento! SIEMPRE quite al niño del asiento antes de realizar ajustes.

Appuyer simultanément sur les boutons de droite et de gauche et faire tourner le cadre avec précaution vers le haut ou vers le bas jusqu'à parvenir à la position voulue.



MISE EN GARDE : NE JAMAIS utiliser la fonction d'inclinaison lorsque l'enfant est sur le siège ! TOUJOURS retirer l'enfant du siège avant de le régler.

Using the Seat Restraint • Utilice el sujetador del asiento Utilisation des sangles de sécurité du siège



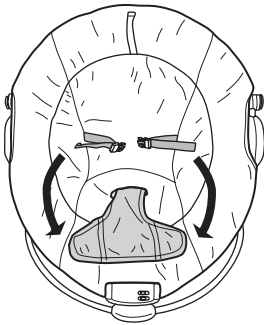
- 2
- Adjust the straps in the buckles as needed so that the restraint fits snugly (but not too tightly). Be sure the seat restraint is secure by pulling it away from the baby's body. The buckles should remain fastened.
- Ajuste las correas en las hebillas según sea necesario, para que el sujetador se adapte cómodamente (pero sin quedar apretado). Asegúrese de que el sujetador del asiento esté firme al jalarlo hacia fuera del cuerpo del bebé. Las hebillas deberán permanecer abrochadas.
- Régler les lanières dans les boucles de telle sorte que la sangle soit bien ajustée, mais sans trop serrer, pour que bébé soit bien à l'aise. Vérifier que la sangle du siège est bien attachée en tirant dessus. Les boucles doivent rester bien attachées.

Using the Bolster and Headrest

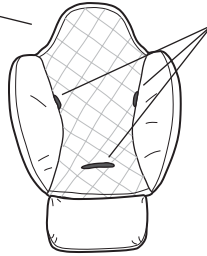
Uso del suplemento y apoyacabeza

Utilisation de la garniture du siège et de l'appui-tête

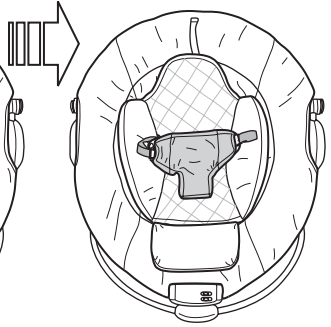
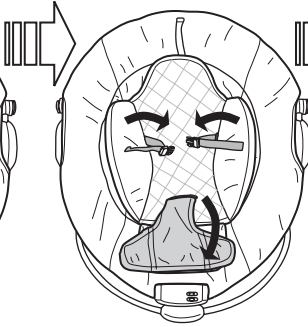
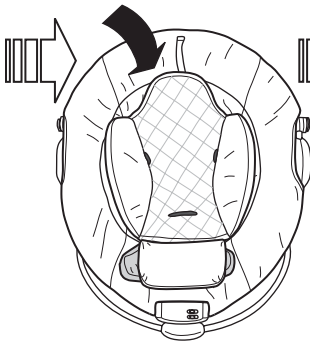
1



Bolster
Suplemento
Garniture du siège



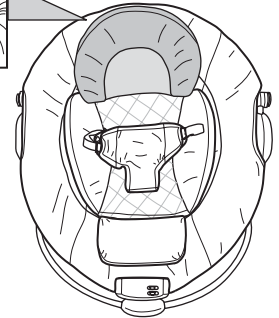
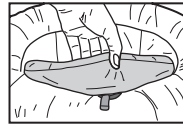
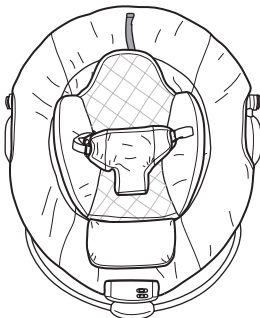
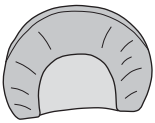
Slots
Ranuras
Fentes



2

Headrest
Apoyacabeza
L'appui-tête

Fabric loop to attach headrest
Lazo de tela para enganchar el apoyacabeza
Boucle de fixation tissu de l'appui-tête



Using the Music/vibration Unit • Uso de la unidad de música/vibración • Utilisation du module Musique/Vibration

Vibration ON/OFF switch

Interruptor de encendido/apagado (ON/OFF)

Interrupteur Vibrations ON/OFF

Music/volume switch

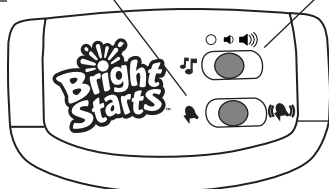
Interruptor de Música/Volumen

Interrupteur Musique/Volume



OFF

ON



○ OFF • Apagado • ARRÊT

🔊 Low • Bajo • Bas

🔊 High • Alto • Élevé

EN



Vibration calms and soothes the baby.

To use the vibration function: Slide the Vibration ON/OFF switch to the ON or OFF position. The vibration function automatically turns OFF in 30 minutes.



To use the music function: Slide the Music/Volume switch to the LOW or HIGH position to play music at the desired volume. Seven different melodies will play. Slide the switch to the OFF position to stop the music.



NOTE: Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound and dimming or failed lights. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate. See page 8.

ES



La vibración calma y tranquiliza al bebé.

Para utilizar la función de vibración: Deslice el interruptor de encendido/apagado (ON/OFF) para encender (ON) o apagar (OFF) la unidad de vibración. La vibración se apagará automáticamente después de 30 minutos.



Para usar la función de música: Coloque el interruptor de Música/Volumen en la posición BAJO o ALTO para que suene música al volumen deseado. Hay siete melodías diferentes. Coloque el interruptor en la posición APAGADO para detener la música.



NOTA: Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido y pérdida de intensidad o falla de las luces. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función. Consulte la página 8.

FR



Les vibrations calment et apaisent bébé.

Utilisation de la fonction vibrations : Faire glisser l'interrupteur ON/OFF vibrations en position ON (marche) ou OFF (arrêt). La fonction vibration s'arrête automatiquement (en passant sur OFF) au bout de 30 minutes.

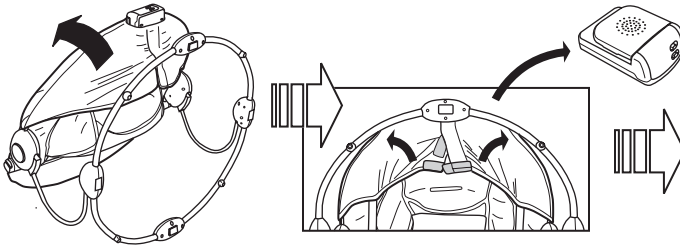


Utilisation de la fonction musique : Faire glisser l'interrupteur Musique/Volume en position LOW (Bas) ou HIGH (Élevé) pour obtenir le volume de musique voulu. L'appareil permet d'écouter sept mélodies différentes. Faire glisser l'interrupteur en position OFF pour arrêter la musique.



REMARQUE : Les piles usagées entraînent le dysfonctionnement du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse. Voir page 8.

Changing the Batteries • Cambio de baterías Remplacement des piles



See page 8.
Consulte la página 8.
Voir page 8.

Care and Cleaning • Cuidado y limpieza • Entretien et nettoyage

EN **Seat pad** – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, low heat.

Headrest and bolster – Fasten all hook-and-loop patches. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Air dry flat.

Toy bar and toys – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

ES **Almohadilla del asiento** – Retire del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Seque en secadora a baja temperatura.

Apoyacabeza y suplemento – Ajuste todos los parches de sujeción. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Deje secar al aire sobre una superficie plana.

Barra de juguetes y juguetes – Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

FR **Coussinet du siège** : à retirer du cadre. Défaire les boucles sur le dispositif de sangles du siège et du coussin de l'assise. Attacher chaque fermeture autoagrippante sur la bande correspondante. Lavage en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Sécher au sèche-linge à basse température.

Appui-tête et garniture du siège : attacher toutes les sangles auto-agrippantes. Laver en machine à l'eau froide, cycle délicat. Javel interdite. Séchage à l'air libre, à plat.

Barre de support de jouets et jouets : nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre : nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux, propre et un détergent ordinaire.

FCC Statement • Declaración de la FCC • Déclaration FCC

EN

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ES

Este dispositivo cumple con las normas de la Parte 15 de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- 1 este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



ADVERTENCIA: los cambios o modificaciones realizados a esta unidad, sin la aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento, podrían invalidar la autorización del usuario para operar el equipo.



NOTA: este equipo ha sido probado y se ha encontrado que cumple con los límites de dispositivos digitales de Clase B, de conformidad con las Normas de la Parte 15 de la FCC. Estos límites han sido establecidos para brindar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar frecuencias de radio y, de no instalarse y utilizarse de conformidad con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no es posible garantizar que en una determinada instalación no se producirán interferencias. Si este dispositivo provoca interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, cuestión que puede determinarse encendiendo y apagando el dispositivo, se insta al usuario a que intente corregir la interferencia realizando uno o más de los procedimientos siguientes:

- Vuelva a orientar o colocar la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el dispositivo y el receptor.
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente diferente a la que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio o TV experimentado para pedirle ayuda.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification apporté à cet appareil qui n'a pas été explicitement approuvé par la partie responsable de l'observance pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser le matériel.



REMARQUE : Ce matériel a été testé et il a été jugé conforme aux limites applicables à un appareil numérique de classe B conformément à la Partie 15 des Règles de la FCC. Ces limites sont conçues de manière à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel produit, utilise et peut irradier une énergie de radiofréquences et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n'existe toutefois aucune garantie qu'il ne se produira aucune interférence dans une installation donnée. Si cet équipement provoque effectivement des parasites nuisibles à une bonne réception radio ou télévisuelle (ce qu'il est possible de déterminer en éteignant l'appareil avant de le remettre en marche immédiatement), l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorienter ou repositionner l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur ;
- brancher l'appareil sur une prise, sur un circuit autre que celui sur lequel le récepteur est branché ;
- pour obtenir une assistance, consulter le revendeur ou un technicien radio/télé qualifié.

Canada ICES-003 Statement • Declaración ICES-003 de Canadá • Déclaration NMB-003 Canada

EN

This Class B digital apparatus complies with Industry Canada Standard ICES-003. Operation is subject to the following two conditions:

- 1 this device may not cause harmful interference, and
- 2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ES

Este dispositivos digitales de Clase B cumple con Norma ICES-003 de la Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

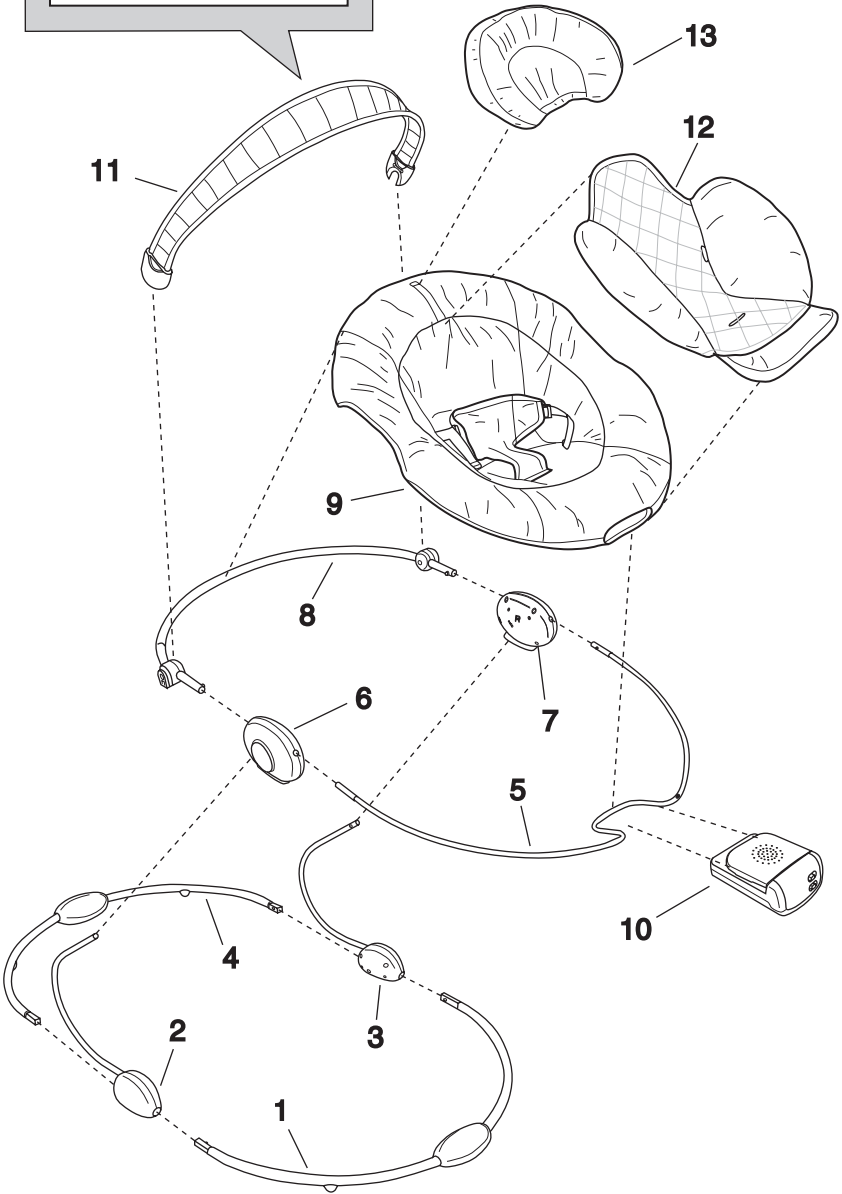
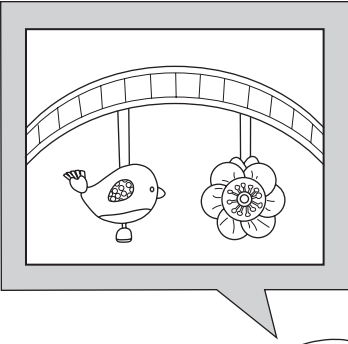
- 1 este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y
- 2 este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

FR

Ce dispositif numérique de classe B respecte la norme NMB-003 d'Industrie Canada. L'utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- 1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et
- 2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

No. No. N°	Qty. Cant. Qté	Description	Descripción	Description
1	(1)	Front base frame tube	Tubo del frente del armazón de la base	tube du cadre de base avant
2	(1)	Left hub with wire upright	Cubo izquierdo con soporte de alambre	raccord gauche avec montant métallique tourné vers le haut
3	(1)	Right hub with wire upright	Cubo derecho con soporte de alambre	raccord droit avec montant métallique tourné vers le haut
4	(1)	Rear base frame tube	Tubo posterior del armazón de la base	tube du cadre de base arrière
5	(1)	Footrest wire	Alambre del apoyapiés	cadre métallique du repose-pied
6	(1)	Left recline mechanism	Mecanismo reclinable izquierdo	mécanisme d'inclinaison gauche
7	(1)	Right recline mechanism	Mecanismo reclinable derecho	mécanisme d'inclinaison droit
8	(1)	Backrest tube	Tubo del respaldo	tube du repose-pied
9	(1)	Seat pad	Almohadilla del asiento	coussinet du siège
10	(1)	Music/vibration unit	Unidad de música/vibración	module musique/vibrations
11	(1)	Toy bar with plush toys	Barra de juguetes con juguetes de peluche	barre à jouets avec jouets peluche
12	(1)	Bolster	Suplemento	garniture du siège
13	(1)	Headrest	Apoyacabeza	appui-tête



Kids II® Limited Warranty • Garantía Limitada de Kids II® Garantie limitée Kids II®

EN

Kids II is committed to making innovative, high quality products for babies and children. We warrant this product to be free from defects in material and workmanship existing at the time of manufacture for a period of one year from the date of initial purchase (sales receipt is required for proof of purchase). If any defect is discovered during the limited warranty period, we will, at our sole option, repair or replace your product at no cost to you.

This limited warranty does not cover claims resulting from misuse, failure to follow the instructions (assembly, installation, maintenance, and use), abuse, alteration, involvement in an accident, and normal wear and tear. Your statutory rights are unaffected.

ES

Kids II asume el compromiso de fabricar productos innovadores y de alta calidad para bebés y niños. Garantizamos que este producto no contiene defectos en los materiales o en la mano de obra al momento de su fabricación durante un período de un año desde la fecha de compra inicial (se requiere recibo de venta como comprobante de la compra). Si se descubre algún defecto durante el período de garantía limitada, repararemos o reemplazaremos, a nuestra entera discreción, su producto sin ningún costo para usted.

Esta garantía limitada no cubre las reclamaciones que surjan por uso inapropiado, no seguir las instrucciones (armado, instalación, mantenimiento y uso), abuso, alteración, participación en un accidente y desgaste por el uso normal. Sus derechos en virtud de las leyes no se ven afectados.

FR

Kids II s'engage à faire des produits innovants et de grande qualité pour les nourrissons et les enfants. Nous garantissons ce produit contre tout défaut de matériel et de fabrication existant au moment de la fabrication et cela, pour une année à partir de la date d'achat initiale (le reçu faisant preuve d'achat). Si un défaut quelconque est découvert pendant la période de garantie limitée, nous nous engageons, comme étant notre seule option, à réparer ou à remplacer votre produit gratuitement.

Cette garantie limitée ne s'applique pas en cas de mauvaise utilisation, de non-respect des instructions (assemblage, installation, entretien et utilisation), d'abus, d'altération, d'implication dans un accident ou de l'usure normale. Vos droits prévus par la loi ne sont pas affectés.

MANUFACTURED FOR



Kids II, Inc. • Alpharetta, GA 30022 USA • www.kidsii.com

Kids II Canada Co.

Toronto, Ontario M2J 5C2 Canada

Kids II Australia Pty Ltd.

Castle Hill, NSW, 2154 Australia

Kids II US Mexico S.A. de C.V.

Av. Vasco de Quiroga No. 3900 – 905 A

Col. Lomas de Santa Fe

Cuajimalpa, México D.F. • C.P. 05300

Kids II UK Ltd.

725 Capability Green

Luton, Bedfordshire LU1 3LU UK

Consumer Service • Servicios al consumidor Service consommateurs

www.kidsii.com/customerservice

US/Canada 1-800-230-8190

Australia (02) 9894 1855

Mexico (55) 5292-8488

UK +44 (0) 1582 816 080



© 2010 Kids II, Inc. • Printed in China
6926-EU_IS021610R1